

Act No. 45 of 2013

2013 का विधेयक संख्याक 35

हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन)
संशोधन विधेयक, 2013

(विधान सभा द्वारा यथापारित)

हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन विधेयक, 2013

खण्डों का क्रम

खण्ड :

1. संक्षिप्त नाम ।
2. धारा 3 का संशोधन ।
3. धारा 4-ख का संशोधन ।
4. धारा 4-खख का संशोधन ।
5. धारा 5 का संशोधन ।
6. धारा 6-ख का संशोधन ।

हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन विधेयक, 2013

(विधान सभा द्वारा यथापारित)

हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) अधिनियम, 1971 (1971 का अधिनियम संख्यांक 8) का और संशोधन करने के लिए विधेयक।

भारत गणराज्य के चौंसठवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो:-

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम, हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) संशोधन अधिनियम, 2013 है । संक्षिप्त नाम।
2. हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेंशन) अधिनियम, 1971 (जिसे इसमें इसके पश्चात् "मूल अधिनियम" कहा गया है) की धारा 3 की उपधारा (1) में, "बीस" शब्द के स्थान पर "तीस" शब्द रखा जाएगा। धारा 3 का संशोधन ।
3. मूल अधिनियम की धारा 4-ख में, "पैंतीस" शब्द के स्थान पर "साठ" शब्द रखा जाएगा। धारा 4-ख का संशोधन।
4. मूल अधिनियम की धारा 4-खख में, "पांच" शब्द के स्थान पर "दस" शब्द रखा जाएगा। धारा 4-खख का संशोधन ।
5. मूल अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (2) के प्रथम परन्तुक में, "दस" शब्द के स्थान पर "पन्द्रह" शब्द रखा जाएगा। धारा 5 का संशोधन ।
6. मूल अधिनियम की धारा 6-ख की उपधारा (1) में, "अठारह" शब्द के स्थान पर "बाईस" शब्द रखा जाएगा। धारा 6-ख का संशोधन ।

यह विधेयक विधान सभा द्वारा पारित किया गया है ।

मैं, एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ कि यह विधेयक भारत के संविधान के अनुच्छेद 199 के अर्थ के अन्तर्गत एक धन विधेयक है ।

शिमला-171004.

दिनांक : 14/08/2013

मैं इस विधेयक पर अनुमति देती हूँ

श्री. अ. वि. शर्मा
अध्यक्ष
हिमाचल प्रदेश
विधान सभा, शिमला

शिमला-171002.

दिनांक : 9/8/2013

उ. वि. शर्मा
राज्यपाल
राज्यपाल
हिमाचल प्रदेश

AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

BILL NO. 35 OF 2013

**THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY (ALLOWANCES
AND PENSION OF MEMBERS) AMENDMENT BILL, 2013**

(AS PASSED BY THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

**THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY (ALLOWANCES
AND PENSION OF MEMBERS) AMENDMENT BILL, 2013**

ARRANGEMENT OF CLAUSES

Clauses:

1. Short title.
2. Amendment of section 3.
3. Amendment of section 4-B.
4. Amendment of section 4-BB.
5. Amendment of section 5.
6. Amendment of section 6-B.

**THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY
(ALLOWANCES AND PENSION OF MEMBERS)
AMENDMENT BILL, 2013**

(AS PASSED BY THE LEGISLATIVE ASSEMBLY)

A

BILL

*further to amend the Himachal Pradesh Legislative Assembly
(Allowances and Pension of Members) Act, 1971 (Act No. 8 of 1971).*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Sixty-fourth Year of the Republic of India as follow:—

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Amendment Act, 2013. Short title.

2. In section 3 of the Himachal Pradesh Legislative Assembly (Allowances and Pension of Members) Act, 1971 (hereinafter referred to as the "principal Act"), in sub-section (1), for the word "twenty", the word "thirty" shall be substituted. Amendment of section 3.

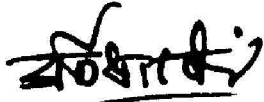
3. In section 4-B of the principal Act, for the words "thirty five", the word "sixty" shall be substituted. Amendment of section 4-B.

4. In section 4-BB of the principal Act, for the word "five", the word "ten" shall be substituted. Amendment of section 4-BB.

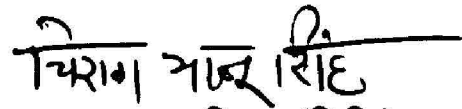
5. In section 5 of the principal Act in sub-section (2), in the first proviso, for the word "ten", the word "fifteen" shall be substituted. Amendment of section 5.

6. In section 6-B of the principal Act, in sub-section (1), for the figures and sign "18,000", the figures and sign "22,000" shall be substituted. Amendment of section 6-B.

मैं, "हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन विधेयक, 2013 (2013 का विधेयक संख्यांक 35)" के उपर्युक्त अनुवाद को भारत के संविधान के अनुच्छेद 348 के खण्ड (3) के अधीन राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किए जाने के लिए प्राधिकृत करती हूँ ।


राज्यपाल,
हिमाचल प्रदेश ।
हिमाचल प्रदेश

राज्यपाल ने "हिमाचल प्रदेश विधान सभा (सदस्यों के भत्ते और पेन्शन) संशोधन विधेयक, 2013 (2013 का विधेयक संख्यांक 35)" के उपर्युक्त अनुवाद को भारत के संविधान के अनुच्छेद 348 के खण्ड (3) के अधीन राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किए जाने के लिए प्राधिकृत कर दिया है ।


सचिव (विधि),
हिमाचल प्रदेश सरकार ।